

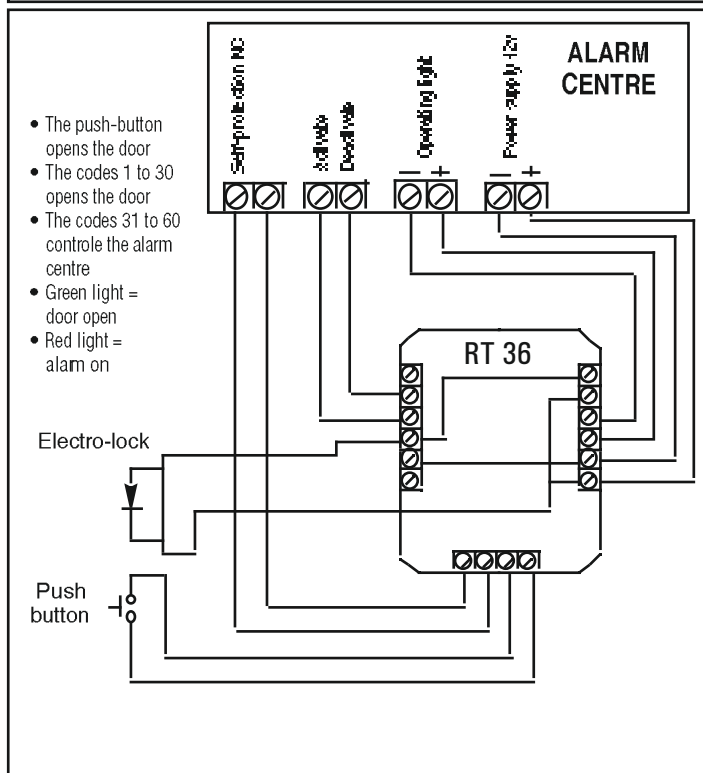
# ALARM KEYPAD RT 36 ACCESS CONTROL

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

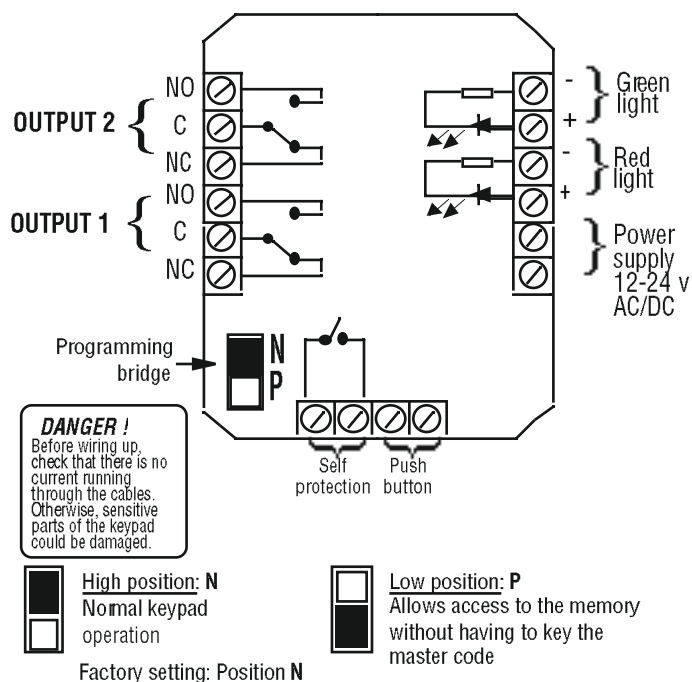
- **Voltage:** 12 to 24 v AC/DC high performance
- **Consumption:** Min. 20 mA - Max. 200 mA
- **Operating temperature:** - 30°C to + 50°C
- **Watertightness :** IP65
- Master code for access to program
- 60 programmable service codes each one from 1 to 8 digits
- Non-volatile EEPROM memory
- Keypad with polycarbonate keys - Self-disconnecting
- 3 models of interchangeable junction boxes surface or wall fitted, made from ABS or metal.
- Self-protection

- Relay output 1 5A, relay output 2 1A, NO/NC
- Programmable output configuration for Operation/Stop or push-button (0 to 99 seconds)
- 2 power-on indicators available
- Automatic keypad illumination
- Audible signals for operations in progress
- Push-button input available for OUTPUT 1
- **Security:** after 8 incorrect codes entered, the keypad blocks and emits an alarm signal for 30 seconds
- **Inviolability:** 1 chance in over 100 000 000 to decipher the code

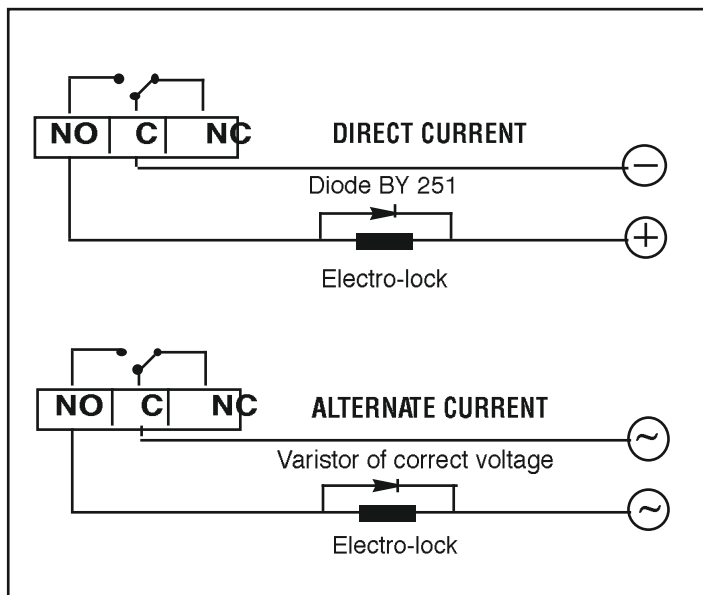
## EXAMPLE



## CONNECTION



## ELECTRO-LOCK CONNECTION



## EMERGENCY PROCEDURE

IF YOU LOSE OR FORGET YOUR MASTER CODE, THIS OPERATION ALLOWS YOU TO ENTER THE PROGRAM AND INPUT A NEW ONE

- 1) Disconnect the power supply and wait 5 seconds,
- 2) Put the programming bridge in the low position **P**
- 3) Reconnect the power supply (BEEP, BEEP, BEEP),
- 4) Put the programming bridge in the high position **N**, the yellow light comes on,
- 5) Press key **0** then **00**,
- 6) Key in the master code you want (1 to 8 digits),
- 7) Validate the operation with key **A**
- 8) Press key **P** to exit programming.

## HOW TO PROGRAM A MASTER CODE

The code of origin is **0 0 0**

To program a NEW MASTER CODE, key in **0 0 0** and validate with **P** the **yellow light comes on**

Press **0** then **0 0** key in your new master code (1 to 8 digit)

Example : 5823 Press **0** then **0 0** key in **5 8 2 3** Validate with **A** and **P**  
the **yellow light goes off**

## HOW TO PROGRAM THE SERVICE CODES

### • How to enter programming mode

Just key in your new master code **5 8 2 3** then validate with **P** the **yellow light comes on**

### • Select the code you want from 01 to 60

\* **YOUR CODE N°1** : Press **0** then **0 1** key in your code (1 to 8 digits)  
(example : 18126) Press **0** then **0 1** and **1 8 1 2 6** then validate with **A**

\* **YOUR CODE N°60** : Press **0** then **6 0** key in your code (1 to 8 digits)  
(example : 057558) Press **0** then **6 0** and **0 5 7 5 5 8** then validate with **A**

### • Program your push-button time (01 to 99 seconds) or in Operation/Stop 00

\* **YOUR OUTPUT 1** : (example of push-button time of 6 seconds) Press **1** then **0 6** validate with **A**  
Time in seconds  
Operation/Stop

\* **YOUR OUTPUT 2** : (example : Operation/Stop) Press **2** then **0 0** validate with **A**

**Codes 01-30 are assigned to OUTPUT 1 - Codes 31-60 are assigned to OUTPUT 2**

**CAUTION!** When you finish programming, press key **P** the **yellow light goes off**.

## ERASE THE SERVICE CODES

• **Key in your master code and validate with P**  
The **yellow light comes on**.

\* **ERASE YOUR CODE N° 3** :  
Code N°  
Press **9** then **0 3** Validate with **A**

\* **ERASE ALL YOUR CODES EXCEPT THE MASTER CODE :**

Press **9** then **9 9** warning "BEEPS"  
Validate with **A**

\* **ERASE YOUR MASTER CODE :**

Press **9** then **0 0** Validate with **A**

## DAILY USE

• **Your code is: 18126**

Key in **1 8 1 2 6** validate with **A**  
Output 1 is activated for 6 seconds

• **Your code is: 057558**

Key in **0 5 7 5 5 8** validate with **A**  
Output 2 is activated  
Output 2 is deactivated when you key in your code again  
and validate the operation with **A**

**NOTE:**

**2 consecutive BEEPS : CORRECT OPERATION**  
**A serie of consecutive BEEPS : ERROR**



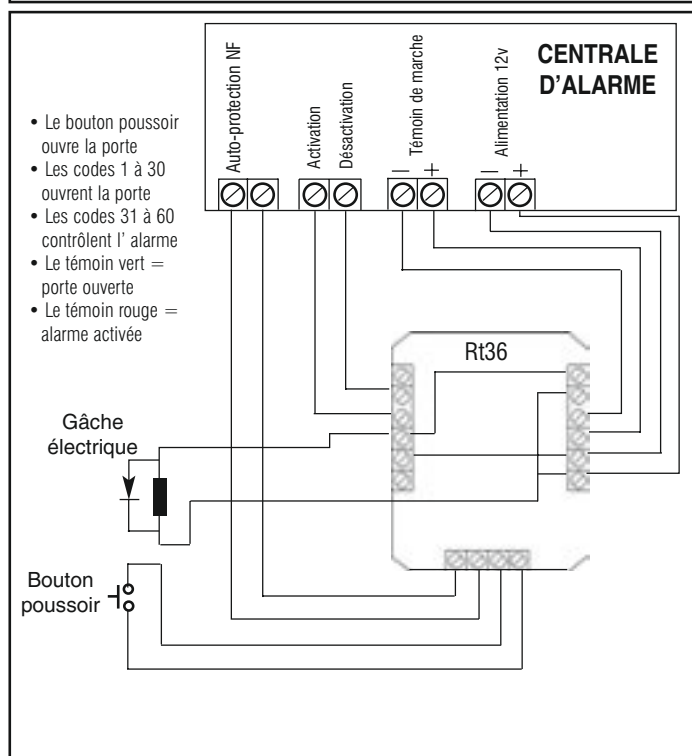
# CLAVIER ALARME RT 36 CONTRÔLE D'ACCÈS

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

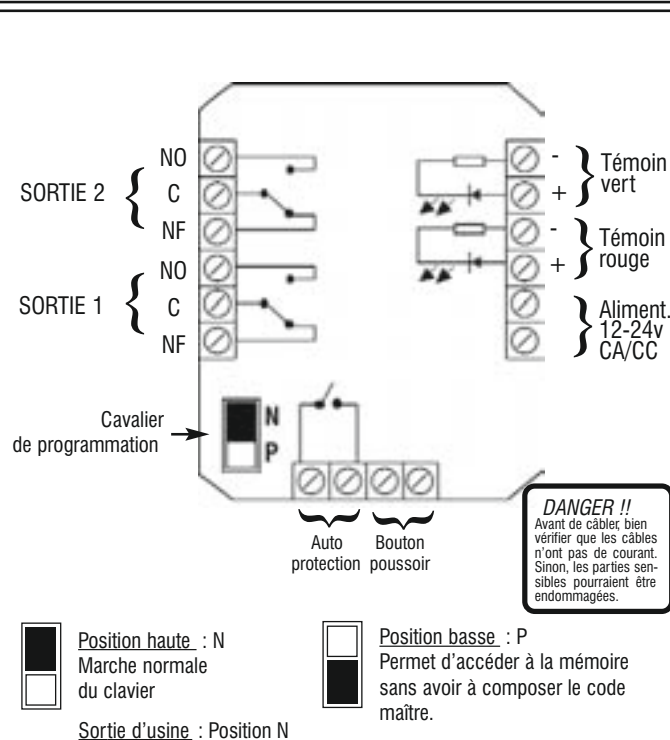
- Tension d'alim. automatique : 12 à 24 v CA/CC haut rendement
- Consommation : Min. 20 mA - Max. 200 mA
- Température de fonctionnement : - 30°C à + 50°C
- Étanchéité : IP65
- Code maître d'accès à la programmation
- 60 codes de service programmables de 1 à 8 chiffres chacun
- Mémoire non volatile EEPROM
- Clavier à touche en polycarbonate - Auto-extinction
- 3 modèles de boîtiers interchangeables, en saillie ou à encastrer, en ABS ou métalliques.
- Auto-protection

- Sortie 1 à relais de 5A, sortie 2 à relais de 1A, NO/NF
- Configuration de sortie programmable en Marche/Arrêt ou en impulsif de 00 à 99 secondes
- 2 témoins lumineux disponibles
- Eclairage automatique du clavier
- Témoin sonore des opérations en cours
- Entrée bouton poussoir disponible pour SORTIE 1
- Sécurité : après 8 codes incorrects, le clavier se bloque et émet un signal d'alerte pendant 30 secondes
- Inviolabilité : 1 possibilité sur plus de 100 000 000 pour déchiffrer le code

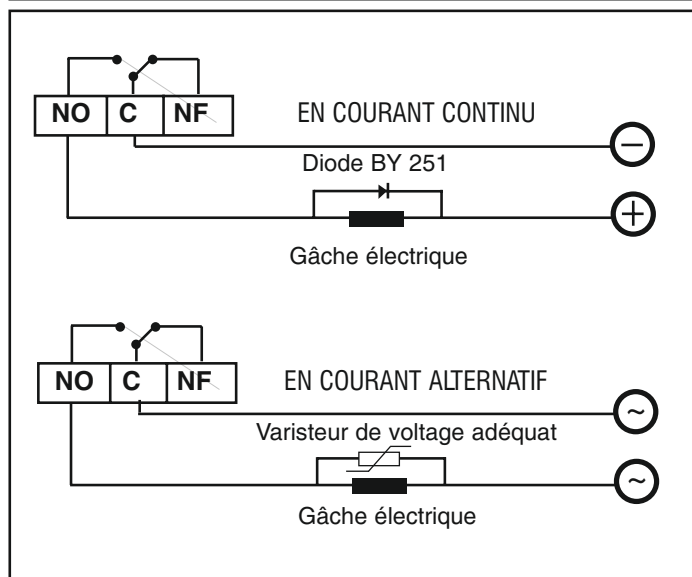
## EXEMPLE



## RACCORDEMENT



## RACCORDEMENT D'UNE GÂCHE ELECTRIQUE



## PROCÉDURE DE SECOURS

EN CAS DE PERTE OU D'OUBLI DE VOTRE CODE MAÎTRE, CETTE PROCÉDURE PERMET D'ENTRER EN MODE PROGRAMMATION POUR EN INTRODUIRE UN NOUVEAU :

- 1) Débrancher l'alimentation et attendez 5 secondes,
- 2) Placez le cavalier de programmation sur la position basse **P**
- 3) Rebranchez l'alimentation ( BIP, BIP, BIP ),
- 4) Placez le cavalier de programmation sur la position haute **N**, le témoin lumineux jaune s'allume,
- 5) Appuyez sur la touche puis sur ,
- 6) Composez le code maître souhaité de 1 à 8 chiffres,
- 7) Validez par la touche
- 8) Appuyez sur pour sortir du mode de programmation.

## PROGRAMMATION D'UN CODE MAÎTRE

Le code d'origine est **0 0 0**

Pour programmer un NOUVEAU CODE MAÎTRE, composez **0 0 0** et validez par **P** Le témoin jaune s'allume

Appuyez sur **0** puis sur **0 0** Composez votre nouveau code maître de 1 à 8 chiffres

Exemple : 5823 Appuyez sur puis sur **0 0** Composez **5 8 2 3** Validez par **A** et **P**  
Le témoin jaune s'éteint

## PROGRAMMATION DES CODES DE SERVICES

### • Comment entrer en mode de programmation

Il suffit de composer votre nouveau code maître **5 8 2 3** puis validez par **P** Le témoin jaune s'allume

### • Choisissez le code que vous voulez programmer de 01 à 60

\* VOTRE CODE N°1 : Appuyez sur **0** puis sur **0 1** Composez votre code de 1 à 8 chiffres  
(exemple : 18126) Appuyez sur **0** puis sur **0 1** et **1 8 1 2 6** puis validez par **A**

\* VOTRE CODE N°60 : Appuyez sur **0** puis sur **6 0** Composez votre code de 1 à 8 chiffres  
(exemple : 057558) Appuyez sur **0** puis sur **6 0** et **0 5 7 5 5 8** puis validez par **A**

### • Programmez votre temps d'impulsion de 01 à 99 secondes ou en Marche/Arrêt 00

\* VOTRE SORTIE 1 : (exemple d'impulsion de 6 secondes) Composez **1** puis **0 6** validez par **A**

\* VOTRE SORTIE 2 : (exemple : Marche/Arrêt) Composez **2** puis **0 0** validez par **A**

### • Programmez l'éclairage du clavier

Composez **5** puis **1** validez par **A** = éclairage permanent  
Composez **5** puis **0** validez par **A** = éclairage non permanent

Les codes 01 à 30 sont affectés à la SORTIE 1 - Les codes 31 à 60 sont affectés à la SORTIE 2

ATTENTION ! Lorsque vous avez terminé votre programmation, appuyez sur la touche **P** Le témoin lumineux jaune s'éteint.

## EFFACEMENT DES CODES DE SERVICE

### • Composez votre code maître et validez par

Le témoin lumineux jaune s'allume.

#### \* EFFACER VOTRE CODE N° 3 :

Composez **9** puis **0 3** Validez par **A**

#### \* EFFACER TOUS VOS CODES SAUF LE CODE MAÎTRE :

Composez **9** puis **9 9** "BIPS" d'avertissement  
Validez par **A**

#### \* EFFACER VOTRE CODE MAÎTRE :

Composez **9** puis **0 0** Validez par **A**

## UTILISATION QUOTIDIENNE

### • Votre code est : 18126

Composez **1 8 1 2 6** validez par **A**  
La sortie 1 s'active pendant 6 secondes

### • Votre code est : 057558

Composez **0 5 7 5 5 8** validez par **A**  
La sortie 2 s'active.  
En composant à nouveau votre code et en validant par **A** la sortie 2 se désactive.

#### NOTE:

2 BIPS successifs : OPÉRATION CORRECTE

Plusieurs BIPS successifs : ERREUR



# TASTIERA ALLARME RT 36 CONTROLLO DI ACCESSO

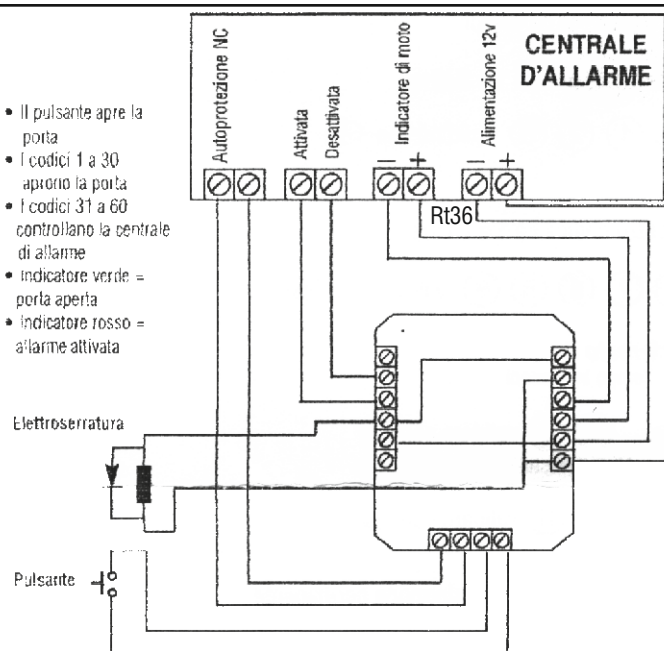
## CARATTERISTICHE TECNICHE

- **Tensione di alimentazione** : 12 a 24 v CA/CC alta efficienza
- **Consumo** : Min. 20 mA - Max. 200 mA
- **Temperatura di funzionamento**: - 30°C a + 50°C
- **Tenuta** : IP65
- Codice numerico di accesso alla programmazione
- 60 codici di servizio programmabili da 1 a 8 cifre ognuno
- Memoria non volatile EEPROM
- Tastiera con tasti di policarbonato - Autoestinguente
- 3 modelli di scatole interscambiabili, a parete o a incastro, in ABS o metalliche
- Autoprotezione

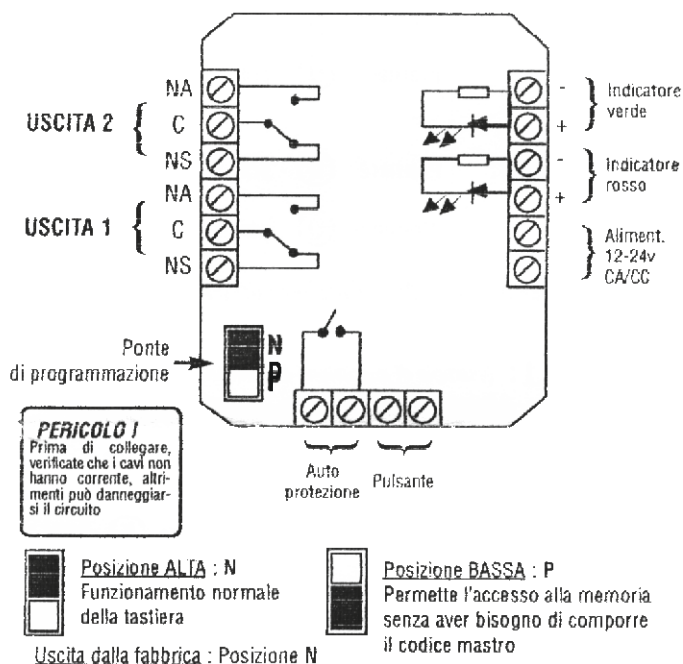
- Uscita 1 a relay da 5A, Uscita 2 a relay da 1A, NA/NS
- Configurazione di uscita programmabile in Moto/Arresto o a impulsi da 00 a 99 secondi
- 2 indicatori luminosi disponibili
- Illuminazione automatica o permanente della tastiera
- Indicatore acustico disponibile per le operazioni in corso
- Entrata pulsante disponibile per USCITA 1
- **Sicurezza** : dopo 8 codici non corretti, la tastiera si blocca ed emette un segnale di allarme per 30 secondi
- **Inviolabilità** : 1 possibilità su oltre 100.000.000 di decifrare il codice

## ESEMPIO

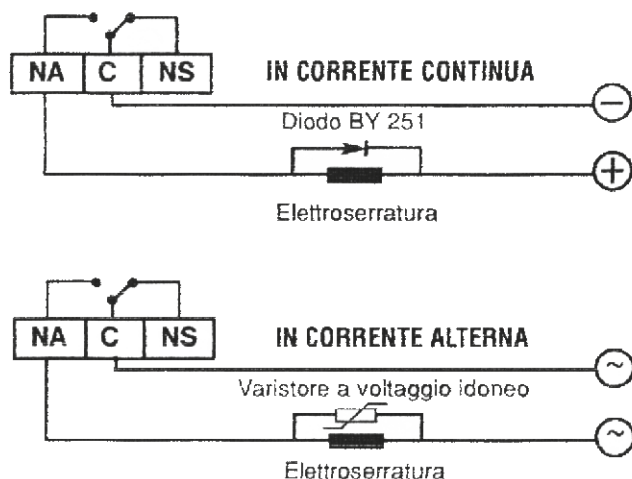
- Il pulsante apre la porta
- I codici 1 a 30 aprono la porta
- I codici 31 a 60 controllano la centrale di allarme
- Indicatore verde = porta aperta
- Indicatore rosso = allarme attivato



## COLLEGAMENTO



## COLLEGAMENTO DI UNA ELETTROSERRATURA



## PROCEDURA DI EMERGENZA

NEL CASO DI SMARRIMENTO O DIMENTICANZA DEL VOSTRO CODICE MASTRO, QUESTA OPERAZIONE VI PERMETTE DI ENTRARE NELLA PROGRAMMAZIONE PER INTRODURRE UNO NUOVO:

- 1) Disinserire l'alimentazione ed aspettare 5 secondi,
- 2) Collocare il ponte di programmazione nella posizione bassa **P**
- 3) Inserire di nuovo l'alimentazione (BIP, BIP, BIP),
- 4) Collocare il ponte di programmazione nella posizione alta **N**, si accende l'indicatore luminoso giallo,
- 5) Premere il tasto **0** e poi **0 0**,
- 6) Comporre il codice mastro desiderato, da 1 a 8 cifre,
- 7) Validare con il tasto **A**
- 8) Premere il tasto **P** per uscire dalla programmazione.



## PROGRAMMAZIONE DI UN CODICE NUMERICO

Il codice di origine 0 0 0

Per programmare il NUOVO codice numerico comporre 0 0 0 e validare con P Si accende l'indicatore luminoso giallo

Premere 0 e dopo 0 0 Comporre il vostro nuovo codice numerico da 1 a 8 cifre

Esempio : 5823

Premere 0 e dopo 0 0 Comporre 5 8 2 3 Validare con A e P Si spegne l'indicatore luminoso

## PROGRAMMAZIONE DEI CODICI DI SERVIZIO

### • Come entrare nella modalità di programmazione

Basta comporre il vostro nuovo codice numerico 5 8 2 3 e validare con P Si accende l'indicatore luminoso giallo

### • Scegliete il codice che volete programmare tra 01 a 60

\* **IL VOSTRO CODICE N.1 :** Premere 0 poi 0 1 Comporre il vostro codice da 1 a 8 cifre  
(p.e : 18126) Premere 0 poi 0 1 e 1 8 1 2 6 validare con A

\* **IL VOSTRO CODICE N.60 :** Premere 0 poi 6 0 Comporre il vostro codice da 1 a 8 cifre  
(p.e : 057558) Premere 0 poi 6 0 e 0 5 7 5 5 8 validare con A

### • Programmare il vostro tempo di impulsione da 01 a 99 secondi o in Moto/Arresto 00

\* **LA VOSTRA USCITA 1 :** (esempio di impulsione di 6 secondi) Comporre 1 poi 0 6 validare con A  
Tempo in secondi

\* **LA VOSTRA USCITA 2 :** (esempio: Moto/Arresto) Comporre 2 poi 0 0 validare con A  
Moto/Arresto

• **Programmare l'illuminazione della tastiera** Comporre 5 poi 1 validare con A = illuminazione permanente  
Comporre 5 poi 0 validare con A = illuminazione non permanente

I codici 01 a 30 sono assegnati all'USCITA 1 - I codici 31 a 60 sono assegnati all'USCITA 2

ATTENZIONE ! Quando finite la vostra programmazione, premete il tasto P L'indicatore giallo si spegne

## CANCELLARE I CODICI DI SERVIZIO

• Comporre il vostro codice numerico e validare con P  
Si accende l'indicatore giallo.

### \* CANCELLARE IL VOSTRO CODICE N.3 :

Comporre 9 dopo 0 3 validare con A  
N° de code

### \* CANCELLARE TUTTI VOSTRI CODICI TRANNE IL VOSTRO codice numerico :

Comporre 9 dopo 9 9 "BIP" di avviso

Validare con A

### \* CANCELLARE IL VOSTRO codice numerico :

Comporre 9 dopo 0 0 validare con A

## USO GIORNALIERO

### • Il vostro codice è : 18126

Comporre 1 8 1 2 6 validare con A  
L'uscita 1 viene attivata durante 6 secondi

### • Il vostro codice è : 057558

Comporre 0 5 7 5 5 8 validare con A

L'uscita 2 viene attivata.  
Componendo di nuovo il vostro codice e validando con A  
si disattiva l'uscita 2

N.B.:

2 BIP di seguito : OPERAZIONE CORRETA

Parecchi BIP di seguito : ERRORE

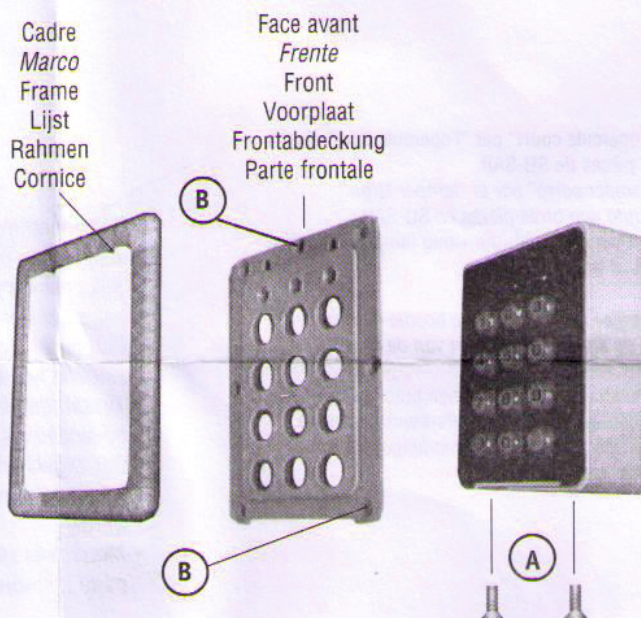




# MONTAGE RT36 - MONTAJE - ASSEMBLY - MONTAGE van de RT36 - MONTAGGIO RT36

- Dévisser les 2 vis de la partie inférieure du cadre du **RT36** : (A) - Enlever le cadre du **RT36** - Dévisser les 7 vis de la face avant du **RT36** (B) - Enlever la face avant du **RT36**
- Soltar los 2 tornillos inferiores del marco de **RT36** : (A) - Retirar el marco de **RT36** - Soltar los 7 tornillos del frente de **RT36** : (B) - Retirar el frente de **RT36**
- Unscrew the 2 screws at the bottom of the frame of the **RT36** : (A) - Remove the frame **RT36** - Unscrew the 7 screws on the front of the **RT36** (B)
- De 2 schroeven aan de onderkant van de lijst van de **RT36** losschroeven (A) - De lijst van de **RT36** verwijderen - De 7 schroeven van de voorplaat van de **RT36** (B) losschroeven - De voorplaat van de **RT36** verwijderen lijst.
- Die zwei unteren Schrauben vom Rahmen des **RT36** (A) lösen - Rahmen des **RT36** entfernen - Die 7 Schrauben von der Frontabdeckung des **RT36** (B) lösen - Frontabdeckung des **RT36** entfernen.
- Allentare le 2 viti inferiori della cornice di **RT36** (A) - Togliere la cornice di **RT36** - Togliere le 7 viti sulla parte frontale di **RT36** (B) - Togliere la parte frontale di **RT36**

- Les pièces : cadre et face avant n'ont plus aucune utilité.
- Las piezas : marco y frente ya no tienen utilidad.
- Parts: the frame and the front are no longer of use.
- De lijst en de voorplaat worden daarna niet meer gebruikt
- Der Rahmen und die Frontabdeckung werden danach nicht mehr gebraucht.
- Le parti: la cornice e la parte frontale non sono più utili.



- Introduire le fond du boîtier plastique dans le boîtier métallique **RT36** et fixer au mur à l'aide des 3 chevilles du **RT36** . Une fois l'ensemble fixé au mur, il est recommandé d'isoler le passage des câbles avec de la silicone pour éviter toute infiltration d'humidité.
- Introducir el fondo del cajetín de plástico en el cajetín metálico **RT36** y fijar a la pared con los 3 tirafondos del **RT36** . Una vez fijado el conjunto a la pared, es recomendable sellar el paso de los cables con silicona para evitar la entrada de humedad.
- Fit the bottom of the plastic box inside the metal junction box of the **RT36** and fix it to the wall with the 3 screws of the **RT36** - Once the unit has been fastened on the wall, we recommend sealing the cables with silicone to avoid moisture entry.
- De achterkant van de kunststof doos goed in de metalen **RT36** doos drukken en deze aan de muur bevestigen met behulp van de 3 schroeven van de **RT36** . Nadat het geheel in de wand is ingebouwd is het raadzaam de kabeldoorvoer met silicone af te dichten om het indringen van vocht te vermijden.
- Kunststoffgehäuse in das Metallgehäuse des **RT36** einführen und an der wand mit den drei Schrauben des **RT36** befestigen. Sobald die Geräteeinheit an der Wand befestigt ist, wird empfohlen, den Kabeldurchgang mit Silikon zu versiegeln, damit keine Feuchtigkeit eindringen kann.
- Inserire il fondo della scatola di plastica nella scatola metallica **RT36** e fissare alla parete con le 3 viti apposite del **RT36** - Una volta fissato l'insieme alla parete si consiglia di sigillare il passaggio dei cavi con silicone per evitare l'entrata di umidità.